



## توثيق ميلاد مولود جديد

### متى يكون توثيق شهادة ميلاد طفلي جاهزاً؟

سيتم إرسال وثائق ميلاد طفلك وكذلك مستنداتك الشخصية آلياً بالبريد المسجل (4 يورو تكاليف البريد) لكم عندما

- تصل إلينا إعلانات الولادة (توقيع الوالدين صاحبي الحق في الحضانة لتحديد اسم الطفل) و

- والشهادات الشخصية للوالدين (شهادة الزواج [قدر الإمكان بدون دفتر العائلة A4]، وشهادات ميلاد الوالدين، وشهادة الاعتراف بالأبوة، وتصريح بحق الرعاية المشتركة، وشهادة ميلاد الأطفال السابقين، أو حكم الطلاق النافذ أو وثيقة الزواج المحتوي على إشارة بالطلاق) بشكل كامل.

إن كان والدي الطفل المولود من أصول أجنبية فيجب بشكل حتمي تحديد موعد جلسة مقابلة شخصية، يمكن أن تبدأ بعد حصول الأم على دفتر الأم الحامل مباشرة.

إن لم تحصل على مستندات خلال أسبوعين اثنين فنرجو الاستعلام في دائرة الأحوال المدنية [standesamt-geburten@dresden.de](mailto:standesamt-geburten@dresden.de). كما يسرنا إعلامك بما لا نزال نحتاج إليه لاستخراج الشهادة والاتفاق معكم على موعد شخصي.

في الموقع [www.dresden.de](http://www.dresden.de) „Dienstleistungen, Z bis A von (الخدمات من الألف إلى الياء، (موضوع "Geburt") تم ذكر جميع المستندات اللازمة لاستخراج شهادة ميلاد لطفل جديد.

### هل يجب توثيق الاعتراف بالأبوة؟

إن لم يكن والدي الطفل الوليد متزوجين ببعضهما البعض ولم يتم بعد توثيق بيان الاعتراف بالأبوة لدى مصلحة الأحوال المدنية قبل ولادة الطفل فيمكن تلقي هذا البيان خلال عملية توثيق ولادة الطفل في دائرة الأحوال المدنية. ويلزم هنا لقاء الوالدين كلاهما.

### ما هو اسم العائلة المقرر أن يحصل عليه الطفل؟

إن كان من المقرر حصول الطفل على لقب الأب غير المخول له بحضانة الطفل فيجب حينها عقد مقابلة مع الوالدين معاً. حيث لا يمكن تسليم البيان الذي يحتوي على لقب الطفل إلا من الوالدين معاً.

### أين يتم توثيق ميلاد الطفل الجديد؟

تُستخرج مستندات ميلاد الأطفال المولودين في مجال اختصاص دائرة الشؤون المدنية في دريسدن في قسم المواليد، وعنوانه شارع بروفانتهوف شتراسه 7، 01099 دريسدن ويمكن الوصول إلى المكان مباشرة بالترام رقم 7 و 8 بالنزول في محطة Heeresbäckerei.

### متى يمكن عقد اللقاءات الشخصية؟

نرجو الاتفاق على موعد للقاء عبر:

■ الإنترنت [www.dresden.de/geburtsurkunde](http://www.dresden.de/geburtsurkunde)

■ الهاتف +49 (3 51) 4 88 67 51

■ البريد الإلكتروني [standesamt-geburten@dresden.de](mailto:standesamt-geburten@dresden.de)

### ما المستندات اللازم تقديمها؟

يجب تقديم المستندات التالية عند حضور لقاء توثيق ميلاد الطفل:

- بطاقة الهوية أو جواز السفر
- جواز السفر إن كان الوالدين أو أحدهما أجنبياً
- جميع المستندات الناقصة اللازمة للتوثيق

### من الذي يتلقى مستندات توثيق ميلاد الطفل؟

- الوالدان
- الجدان - شرط الحصول على توكيل من الأشخاص الحاضرين مع تقديم وثيقة سارية تحتوي على صورة ضوئية (بطاقة الهوية أو جواز السفر)

### كم تكلفة التوثيق؟

- 10 يورو شهادة الميلاد
- 5 يورو كل نسخة إضافية من شهادة الميلاد
- 25 يورو بيان بالاسم
- 4 يورو رسوم الإرسال بالبريد المسجل

### ما هي الشهادات التي يتم استخراجها؟

بشكل عام يتم استخراج شهادتي ميلاد مقابل دفع رسوم بغرض الاستخدام الشخصي. كما تحصلون بالإضافة إلى ذلك مجاناً على شهادتي ميلاد لأغراض محددة للتقدم بهما للحصول على معونة الأطفال والوالدين وكذلك لتقديمهما إلى شركة التأمين الصحي.

إن كنت بحاجة إلى أكثر من الشهادتين التي يتم الحصول عليهما مقابل دفع رسوم فنرجو تحديد عدد الشهادات المطلوبة عند كتابة بيان الولادة في المستشفى.

تتمنى لكم ولطفلكم دائرة الأحوال المدنية بمدينة دريسدن كل التوفيق والسعادة.

## هيئة التحرير

### الناشر:

مدينة دريسدن

مكتب خدمة المواطنين، قسم دائرة الأحوال المدنية

الهاتف: +49 (3 51) 4 88 67 51

الفاكس: +49 (3 51) 4 88 67 53

البريد الإلكتروني [standesamt-geburten@dresden.de](mailto:standesamt-geburten@dresden.de)

قسم العلاقات العامة والصحافة

الهاتف: +49 (3 51) 4 88 23 90

الفاكس: +49 (3 51) 4 88 22 38

البريد الإلكتروني [presse@dresden.de](mailto:presse@dresden.de)

صندوق بريد 120020

01001 دريسدن

[www.dresden.de/geburtsurkunde](http://www.dresden.de/geburtsurkunde)

رقم الاتصال المركزي بالمصالح الحكومية 115 - نحن نحب الأسئلة

التحرير: سارة كوهلر، دائرة الأحوال المدنية في دريسدن

التصميم/الإخراج: كونستانسه موللر

الشهر: يوليو/تموز 2021

يمكن تقديم المستندات الإلكترونية التي تحتوي على توقيع إلكتروني معتمد عبر الاستمارة المخصصة. كما توجد إمكانية تشفير رسائل البريد الإلكتروني إلى مدينة دريسدن باستخدام نظام التشفير S/MIME أو إرسال بريد إلكتروني آمن بنظام DE-Mail. تتوفر المزيد من المعلومات عبر الموقع [www.dresden.de/kontakt](http://www.dresden.de/kontakt).

هذه المادة الإعلامية هي جزء من عمل العلاقات العامة في مدينة دريسدن. ولا يجوز استخدامها لأغراض الدعاية الانتخابية. لكن يمكن للأحزاب استخدامها لتعريف الأعضاء بها.